



Ortspolizei – Polizia Locale

Kastelruth, 22.05.2026

Castelrotto, 22/05/2026

ANORDNUNG N. 43/2026

DER BEAUFTRAGTE REFERENT DER MARKTGEMEINDE KASTELRUTH

Vorausgeschickt, dass mit Anordnung Nr. 26/2026 eine Verkehrsregelung in der Reissnerstr. im Bereich ab der ehemaligen Kläranlage, Reissnerstr. 4/1 bis zur Unterführung bei der LS24 aufgrund von Grabungsarbeiten für die Edyna GmbH gemäß Ermächtigung Nr. 8/2026 eingeführt worden ist;

nach Einsichtnahme in das Ansuchen der ausführenden Firma Sensi GmbH um Verlängerung der bestehenden Verkehrsregelung vom 19.05.2026, hier eingegangen am 19.05.2026 mit Prot. Nr. 0024061 und in die nachgereichten Unterlagen;

festgestellt, dass sich daraus die Notwendigkeit ergibt die bestehende Verkehrsregelung zu verlängern;

nach Einsichtnahme in die Artikel 6, 7, 11, 12, 21 und 37 Abs. 3 der Straßenverkehrsordnung, genehmigt mit GvD. Nr. 285 vom 30.04.1992 und dessen Durchführungsbestimmungen, genehmigt mit D.P.R. Nr. 495 vom 16.12.1992, sowie in den Einheitstext der Regionalgesetze über die Gemeindeordnung;

Kraft der ihm vom Gesetz übertragenen Befugnisse;

ordnet an:

- die Verlängerung der zeitweiligen Schließung der Reissnerstr. im Bereich ab der ehemaligen Kläranlage, Reissnerstr. 4/1 bis zur Unterführung bei der LS24 in der Zeit von 23.05.2026 ab 00.00 Uhr durchgehend bis 19.06.2026 um 24.00 Uhr aufgrund der eingangs genannten Arbeiten;
- die Gewährung der Zufahrt für die Anrainer mit Anbringung der Beschilderung für die jeweilige Umleitung;

Die im vorliegenden Titel vorgesehen Ermächtigungsanordnung wird, auf jeden Fall, ohne Beeinträchtigung der Rechte Dritter gewährt, mit der Verpflichtung vonseiten des Inhabers, die etwaigen Schäden zu reparieren, die durch die bewilligten und durchgeführten Arbeiten entstanden sind.

Die zuständige Behörde kann zu jedem Zeitpunkt wegen eines plötzlich auftretenden öffentlichen Interesses oder zum Schutz der Straßensicherheit widerrufen oder abändern, und zwar ohne dass sie verpflichtet ist, irgendeine Entschädigung zu entrichten.

Der Antragsteller ist verpflichtet für die entsprechende Straßenbeschilderung laut Straßenverkehrsordnung Sorge zu tragen und muss 48 Stunden vor Beginn der

ORDINANZA N. 43/2026

L'ASSESSORE DELEGATO DEL COMUNE DI CASTELROTTO

Premesso che con ordinanza n. 26/2026 è stato introdotto una regolamentazione del traffico in via Reissner nella zona a partire dall'ex impianto di depuratore, via Reissner 4/1 fino al sottopassaggio presso la SP24 a causa di lavori di scavo per la Edyna Srl ai sensi dell'autorizzazione n. 8/2026;

visto la domanda di proroga della ditta esecutrice Sensi Srl del 19/05/2026, qui giunta in data 19/05/2026 con n. prot. 0024061 e la documentazione inoltrata di seguito;

constatato che in conformità a questo è necessario prorogare la regolamentazione del traffico esistente;

visti gli articoli 6, 7, 11, 12, 21 e 37 comma 3 del Nuovo Codice della Strada, approvato con D.lgs. del 30 aprile 1992, n. 285 e le relative norme del regolamento, approvato con D.P.R. del 16 dicembre 1992, n. 495 nonché il Testo unico delle Leggi regionali sull'ordinamento dei comuni;

in virtù delle facoltà conferitegli dalla legge;

ordina:

- la proroga della chiusura temporanea della via Reissner nella zona a partire dall'ex impianto di depuratore, via Reissner 4/1 fino al sottopassaggio presso la SP24 nel periodo dal 23/05/2026 dalle ore 00.00 continuato fino al 19/06/2026 alle ore 24.00 a causa dei lavori sopra indicati;
- l'accesso garantito per i confinanti con installazione della segnaletica con indicazioni sulla relativa deviazione;

I provvedimenti di autorizzazione previsti dal presente titolo sono, in ogni caso, accordati senza pregiudizio dei diritti dei terzi e con l'obbligo del titolare di riparare eventuali danni derivanti dai lavori autorizzati ed eseguiti.

L'autorità competente può revocarli o modificarli in qualsiasi momento per sopravvenuti motivi di pubblico interesse o di tutela della sicurezza stradale, senza essere tenuta a corrispondere alcun indennizzo.

Il richiedente è tenuto ad apporre adeguata segnaletica stradale in rispetto del codice della strada e nei rispettivi posti quarantotto ore prima dell'inizio dei



Arbeiten vom Antragsteller an den jeweiligen Orten angebracht werden. Gegenwärtige Anordnung ist an Ort und Stelle aufzubewahren.

Diese Anordnung tritt nach Anbringung der vorgeschriebenen Verkehrsbeschilderung in Kraft, welche im Sinne des GvD. Nr. 285 vom 30.04.1992 (St.V.O.) vom **Antragsteller** angebracht und instand gehalten wird.

Diese Anordnung wird der Öffentlichkeit mittels Anbringung der vorgeschriebenen Verkehrszeichen und mittels Veröffentlichung an der digitalen Amtstafel der Gemeinde bekannt gegeben.

Mit der Durchführung dieser Anordnung sind alle Funktionäre und Polizeibeamten betraut, von denen in den Art. 11 und 12 der St.V.O. – GvD. vom 30.04.1992, Nr. 285 i.g.F., die Rede ist.

Gegen diese Maßnahme kann innerhalb von 60 Tagen ab Veröffentlichung beim Ministerium für Infrastruktur und Transport im Sinne der Bestimmung des Art. 37 Absatz 3 der neuen Straßenverkehrsordnung oder beim Regionalen Verwaltungsgericht - Autonome Sektion Bozen - Rekurs eingereicht werden.

lavori. La presente ordinanza è da tenere nel luogo d'esecuzione e da esibire su richiesta.

Quest'ordinanza entrerà in vigore con l'installazione della prescritta segnaletica stradale, la quale viene installata e mantenuta dal **richiedente** ai sensi del D.lgs. del 30 aprile 1992, n. 285 (C.d.S.).

La presente ordinanza verrà resa nota al pubblico mediante installazione della prescritta segnaletica stradale e mediante pubblicazione all'albo comunale digitale.

Con l'esecuzione della presente ordinanza sono incaricati tutti i funzionari e gli agenti di polizia di cui agli art. 11 e 12 del C.d.S. - D.lgs. 30 aprile 1992, N. 285 in forma vigente.

Avverso il presente provvedimento è ammesso il ricorso entro 60 giorni dalla pubblicazione, presso il Ministero delle Infrastrutture e dei trasporti a norma dell'art. 37 comma 3 del Nuovo Codice della Strada oppure presso il Tribunale Amministrativo Regionale – Sezione Autonoma di Bolzano.

Stefan Rabensteiner
Der beauftragte Referent/L'assessore delegato
 (digital unterzeichnet/firmato digitalmente)

entwertete Stempelmarke - marca da bollo annullata à € 16,- Nr./n° 01250973685191 vom/del 06/05/2026

Kopien dieser Anordnung ergehen an:

- CC Kastelruth (stbz531960@carabinieri.it)
- Ortspolizei Kastelruth (ortspolizei@kastelruth.eu)
- FF Seis am Schlern (ff.seisamschlern@lfvzbz.org)
- FF Kastelruth (ff.kastelruth@lfvzbz.org)
- WK Seis (seis@wk-cb.bz.it & seis.turnusleiter@wk-cb.bz.it)
- Milchhof Brixen-Brimi (info@brimi.it)
- Amt für Einnahmen (steueramt@kastelruth.eu)
- Müllsammeldienst Ecorott GmbH (sammeldienste@ecorott.it)

Copie di questa ordinanza vengono notificate a:

- CC Castelrotto (stbz531960@carabinieri.it)
- Polizia Locale (polizialocale@castelrotto.eu)
- VdFV Siusi allo Sciliar (ff.seisamschlern@lfvzbz.org)
- VdFV Castelrotto (ff.kastelruth@lfvzbz.org)
- CB Siusi (seis@wk-cb.bz.it & seis.turnusleiter@wk-cb.bz.it)
- Centro latte Bressanone-Brimi (info@brimi.it)
- Ufficio entrate (tributi@castelrotto.eu)
- Servizio raccolta rifiuti Ecorott Srl (sammeldienste@ecorott.it)